Raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

Dati tecnici dei raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings technical data
Technische Daten der Gusseisen Verschraubungen

Normativa del prodotto e campo di applicazione
I raccordi sono conformi alla norma EN 10242:1994 simbolo del disegno A che specifica le caratteristiche dei raccordi in ghisa malleabile filettati. Così come prescrive la norma citata, i raccordi sono idonei per il trasporto di liquidi, aria, gas, acqua, gas combustibile, idrocarburi, ecc., secondo i limiti di pressione e temperatura elencati nella tabella A.

Applicazioni normali
Temperatura minima di servizio: -20°C
Pressione alla temperatura minima di servizio: 25 bar
Pressione di lavoro per temperature comprese tra -20°C e 120°C:25 bar
Pressione di lavoro per temperature comprese tra 120°C e 300°C: da 20 a 25 bar (valori ottenuti per interpolazione)

Applicazioni speciali
Per applicazioni speciali e temperature inferiori a -20°C od altre diverse consultate il nostro ufficio tecnico.

Specificazioni tecniche
Tabella A - Relazione pressione/temperatura

Materiale
I raccordi filettati sono prodotti in ghisa malleabile e disegnati secondo il simbolo del disegno specificato nella norma EN 10242:1994 come A, il cui grado di qualità è conosciuto come EN-GJMB-350-10. Questo implica che una provetta di 12 mm di diametro nominale presenta le seguenti caratteristiche meccaniche:
- Resistenza alla trazione (valore minimo) 350 N/mm^2 (35 Kg/mm^2)
- Limite elastico 0,2% (valore minimo) 200 N/mm^2 (20 Kg/mm^2)
- Allargamento in percentuale (valore minimo) 10%
- Durezza BRINELL (valore max) 150 HB

Per garantire l'assenza di difetti interni del materiale, che possono causare problemi di fuga, tutti i raccordi sono singolarmente sottoposti alla prova di tenuta per mezzo dei procedimenti indicati nella norma EN 10242:1194.

Zincatura
Attraverso immersione in bagno di zinco fuso, secondo la norma EN 10242:1994.
La copertura di zinco è superiore a 500 gr/m^2, quindi spessore medio minimo di 70 micron.
Lo spessore dello strato di zinco e l'aderenza dello stesso con il materiale base, garantisce ai nostri raccordi in ghisa malleabile una perfetta protezione anticorrosiva nel tempo.

Pulitura ed oliatura
Per eliminare i residui di trucioli di ferro, olio, taglio e sporcizia raccolta durante il processo di meccanizzazione, i nostri raccordi vengono puliti ed infine protetti con una vernice antiossidante.

Unione tramite filettatura
Tipo di filetto
- Filetti di unione: i raccordi filettati in ghisa di simbolo A vengono lavorati con i filetti esterni conici (R) e filetti interni conici (Rp) conformi alla norma ISO 7/1, equivalente alle norme DIN 2999 e BS 21
- Filetti di giunzione: I raccordi in ghisa di simbolo A vengono lavorati con i filetti esterni ed interni cilindrici (G) conformi alla norma ISO 228/1.

Allineamento dei filetti
Il processo di meccanizzazione dei nostri raccordi garantisce che l'allineamento dei filetti non subisca una variazione superiore a 0,5° (30'), come specificato nella norma del prodotto.

Product standard and application
The threaded malleable cast iron fittings are in compliance with Standard EN 10242:1994, design symbol A, corresponding to the materials and thread combination. In accordance with the requirements of above Standard, they are suitable for liquids, air, gas, water, burner gas, hydrocarbons, etc. under pressure and temperature limits in table A.

Standard applications
Minimum working temperature: -20°C
Pressure at minimum working temperature: 25 bar
Working pressure for temperature range from -20°C to 120°C:25 bar
Working pressure for temperature range from 120°C to 300°C: da 20 a 25 bar

Special applications
For special applications or temperature under -20°C or different case, we shall invite you to contact our technical service.

Technical data
Table A - pressure/temperature

Material
The threaded fittings are made in malleable cast iron and with design symbol A in compliance with Standard EN 10242:1994, quality grade A, known as EN-GJMB-350-10. It means that a sample test of 12 mm diameter gives the following mechanical results:
- Tensile strenght (minimum value) 350 N/mm^2 (35 Kg/mm^2)
- Elastic limit 0,2% (minimum value) 200 N/mm^2 (20 Kg/mm^2)
- Percentage of enlargement (minimum value) 10%
- BRINELL hardness (maximum value) 150 HB

In order to guarantee the absence of internal material defects that might cause leak problem, every single piece is thightness tested in accordance with requirements of Standard EN 10242:1994.

Zinc-coating
The fittings are galvanized by zinc plating, under Standard EN 10242:1994.
The zinc coating is over 500 gr/m^2, that means a minimum average thickness of 70 micron.
The thickness of the zinc coating and the good adherence to the base surface, assure a perfect and long-lasting
anti-corrosive protection.

Cleaning and lubrication
All the fittings are cleaned off from all mechanical process residuals and protected by an antioxidant paint.

Connection by thread
Type of threads
- Connection threads: the fittings with design symbol A are produced with taper external thread (R) and parallel internal thread (Rp) in accordance with Standard ISO 7/1, equivalent to Standard DIN 2999 and BS 21
- Junction threads: the fittings with design symbol A are produced with parallel external and internal threads (G) in accordance with Standard ISO 228/1.

Alignment of threads
The mechanization process of our fittings prevents the alignment of threads from any variations over 0.5° (30'), as specified in the Standard.

Regeln des Produkt-und Geltungsbereich
Armaturen sind in Übereinstimmung mit EN 10042:1994 Symbol in Diagramm A, die die Eigenschaften von Gewinde Tempergussfittings angibt. wie in den Vorschriften vorgeschrieben zitiert sind die Armaturen für den Transport von Flüssigkeiten, Luft, Gas, Wasser, Gas, Kohlenwasserstoffe usw., entsprechend den Grenzen der Druck und die Temperatur in der Tabelle A aufgeführten.

Anwendungen standard
Mindesttemperatur von -20 ° C
Druck auf die minimale Betriebstemperatur 25 bar
Arbeitsdruck für Temperaturen zwischen -20°C und 120 °C 25 bar
Arbeitsdruck für Temperaturen im Bereich zwischen 120°C und 300°C von 20 bis 25 bar

Spezielle Anwendungen
Für spezielle Anwendungen bei Temperaturen unter -20 ° C oder verschiedene andere wenden Sie sich an unser technisches Büro.

Technische Daten
Tabelle A: Bericht Druck / Temperatur

Werkstoff
Verschraubungen sind in Temperguss hergestellt und designed nach dem Symbol des Designs in der Norm EN10242 festgelegt: 1994 als A, deren Grad der Qualität als GJMB EN-350-10 bekannt. Dies bedeutet, dass ein Reagenzglas von 12 mm Nennweite die folgenden mechanischen Eigenschaften aufweist:
- Zugfestigkeit (Minimum: 350 N/mm^2 (35 Kg/mm^2))
- Streckgrenze 0,2% (Minimum: 200 N/mm^2 (20 Kg/mm^2))
- Erweiterung Prozentsatz (Minimum: 10%)
- Brinellhärte (Maximalwert: 150 HB)

Das Fehlen von inneren Mängeln des Materials zu gewährleisten, was zu Problemen der Flucht verursachen, werden alle Armaturen individuell an die Dichtheitsprüfung mittels der Verfahren in der Norm EN 10242:1994 beschrieben unterzogen.

Verzinkung
Durch Eintauchen in ein Bad von geschmolzenem Zink, gemäß EN 10242:1994.
Die Zinkschicht ist mehr als 500 g/m^2, wird die minimale durchschnittliche Dicke von 70 Mikron.
Die Dicke der Schicht aus Zink und die Einhaltung derselben mit dem Grundmaterial, garantiert unseren Tempergussfittings einen perfekten Korrosionsschutz im Laufe der Zeit.

Reinigen und Ölen
um Resteisen Späne, Öl, Schneiden und Schmutzsammelbehälter während des Prozesses der Mechanisierung, unsere Armaturen gereinigt und schließlich mit einem Lack geschützt Antioxidationsmittel.

Union durch Gewinden
Gewinde
- Unionsgewinde: Gusseisen Verschraubungen sind mit dem Symbol einer konischen Außengewinde (R) und konischen Innengewinde (Rp) in Übereinstimmung mit ISO 7/1 hergestellt, entsprechend DIN 2999 und BS 21
- Kreuzunggewinde: die eisernen Beschläge Symbol A mit Außen- und zylindrischen Innenrundgewinde (G) in Übereinstimmung mit ISO 228/1.

Ausrichten des Gewindes
Der Prozess der Mechanisierung unserer Armaturen stellt sicher, dass die Ausrichtung von Gewinden ohne eine Veränderung erfährt von mehr als 0,5 ° (30'), wie in der Produktnorm festgelegt.

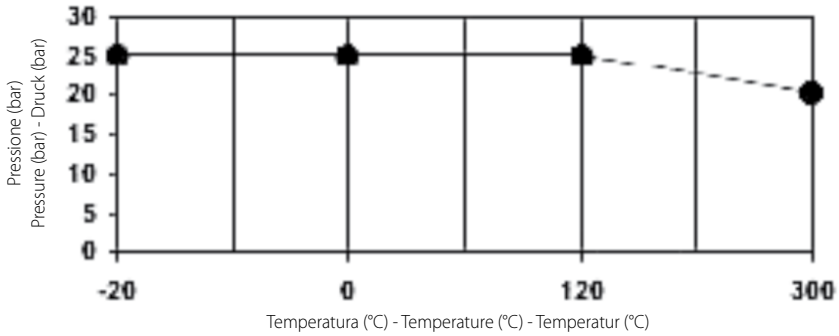

TABELLA A
TABLE A
TABELLE A

Raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

RZ

RZ 51S

Nipplo semplice cilindrico fig. 531
Simple nipple fig. 531
Nippel fig. 531

Codice/Code	misura /size	
RZ51S0012	1/2	10
RZ51S0034	3/4	10
RZ51S0001	1"	10
RZ51S0041	1"1/4	4
RZ51S0021	1"1/2	4
RZ51S0002	2"	2

RZ 52K

Nipplo conico ISO N8 fig. 280
Nipple ISO N8 fig. 280
Doppelnippel ISO N8 fig. 280

Codice/Code	misura /size	
RZ52K1414	1/4	10
RZ52K3838	3/8	10
RZ52K1212	1/2	10
RZ52K3434	3/4	10
RZ52K0101	1"	10
RZ52K4141	1"1/4	4
RZ52K2121	1"1/2	4
RZ52K0202	2"	2
RZ52K2222	2"1/2	1
RZ52K0303	3"	1
RZ52K0404	4"	1
RZ52K0505	5"	1
RZ52K0606	6"	1

RZ 52K

Nipplo conico ridotto ISO N8 fig. 245
Reduced nipple ISO N8 fig. 245
Reduzier Nippel ISO N8 fig. 245

Codice/Code	misura /size	
RZ52K1438	3/8x1/4	10
RZ52K1412	1/2x1/4	10
RZ52K3812	1/2x3/8	10
RZ52K3834	3/4x3/8	10
RZ52K1234	3/4x1/2	10
RZ52K1201	1"x1/2	10
RZ52K3401	1"x3/4	10
RZ52K1241	1"1/4x1/2	4
RZ52K3441	1"1/4x3/4	4
RZ52K0141	1"1/4x1"	4
RZ52K3421	1"1/2x3/4	4
RZ52K0121	1"1/2x1"	4
RZ52K4121	1"1/2x 1"1/4	4
RZ52K0102	2"x1"	2
RZ52K4102	2"x 1"1/4	2
RZ52K2102	2"x 1"1/2	2
RZ52K2122	2"1/2x 1"1/2	1
RZ52K0222	2"1/2x2"	1
RZ52K0203	3"x2"	1
RZ52K2203	3"x2"1/2	1
RZ52K0204	4"x2"	1
RZ52K2204	4"x2"1/2	1
RZ52K0304	4"x3"	1

RZ 55K

Manicotto m.f. ISO M4 fig. 529
Sleeve m.f. ISO M4 fig. 529
Muffe ISO M4 fig. 529

Codice/Code	misura /size	
RZ55K3838	3/8	10
RZ55K1212	1/2	10
RZ55K3434	3/4	10
RZ55K0101	1"	10
RZ55K4141	1"1/4	4
RZ55K2121	1"1/2	4
RZ55K0202	2"	2

RZ 53

Manicotto f.f. ISO M2 fig. 270
Sleeve f.f. ISO M2 fig. 270
Muffe ISO M2 fig. 270

Codice/Code	misura /size	
RZ530014	1/4	10
RZ530038	3/8	10
RZ530012	1/2	10
RZ530034	3/4	10
RZ530001	1"	10
RZ530041	1"1/4	4
RZ530021	1"1/2	4
RZ530002	2"	2
RZ530022	2"1/2	1
RZ530003	3"	1
RZ530004	4"	1
RZ530005	5"	1
RZ530006	6"	1

RZ 54K

Riduzione m.f. ISO N4 fig. 241
Reducer m.f ISO N4 fig.241
Reduzierung Außen/Innengewinde
ISO N4 fig.241

Codice/Code	misura /size	
RZ54K3814	3/8x1/4	10
RZ54K1214	1/2x1/4	10
RZ54K1238	1/2x3/8	10
RZ54K3414	3/4x1/4	10
RZ54K3438	3/4x3/8	10
RZ54K3412	3/4x1/2	10
RZ54K0114	1"x1/4	10
RZ54K0138	1"x3/8	10
RZ54K0112	1"x1/2	10
RZ54K0134	1"x3/4	10
RZ54K4138	1"1/4x3/8	4
RZ54K4112	1"1/4x1/2	4
RZ54K4134	1"1/4x3/4	4
RZ54K4101	1"1/4x1"	4
RZ54K2112	1"1/2x1/2	4
RZ54K2134	1"1/2x3/4	4
RZ54K2101	1"1/2x1"	4
RZ54K2141	1"1/2x 1"1/4	4
RZ54K0212	2"x1/2	2
RZ54K0234	2"x3/4	2
RZ54K0201	2"x1"	2
RZ54K0241	2"x 1"1/4	2
RZ54K0221	2"x 1"1/2	2
RZ54K2201	2"1/2x1"	1
RZ54K2241	2"1/2x 1"1/4	1
RZ54K2221	2"1/2x 1"1/2	1
RZ54K2202	2"1/2x2"	1
RZ54K0301	3"x1"	1
RZ54K0341	3"x 1"1/4	1
RZ54K0321	3"x 1"1/2	1
RZ54K0302	3"x2"	1
RZ54K0322	3"x2"1/2	1
RZ54K0401	4"x1"	1
RZ54K0441	4"x 1"1/4	1
RZ54K0421	4"x 1"1/2	1
RZ54K0402	4"x2"	1
RZ54K0422	4"x2"1/2	1
RZ54K0403	4"x3"	1
RZ54K0504	5"x4"	1
RZ54K0603	6"x3"	1
RZ54K0604	6"x4"	1
RZ54K0605	6"x5"	1

Raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

RZ 55K

Manicotto ridotto m.f. ISO M4 fig. 246
Sleeve reducing m.f. ISO M4 fig. 246
Reduzierte Muffe ISO M4 fig. 246

Codice/Code	misura /size	
RZ55K1214	1/2x1/4	10
RZ55K1238	1/2x3/8	10
RZ55K3438	3/4x3/8	10
RZ55K3412	3/4x1/2	10
RZ55K0112	1"x1/2	10
RZ55K0134	1"x3/4	10
RZ55K4112	1"1/4x1/2	4
RZ55K4134	1"1/4x3/4	4
RZ55K4101	1"1/4x1"	4
RZ55K2134	1"1/2x3/4	4
RZ55K2101	1"1/2x1"	4
RZ55K2141	1"1/2x 1"1/4	4
RZ55K0201	2"x1"	2
RZ55K0241	2"x 1"1/4	1
RZ55K0221	2"x 1"1/2	1
RZ55K2202	2"1/2x2"	1
RZ55K0322	3"x2"1/2	1

RZ 56

Manicotto ridotto f.f. ISO M2 fig. 240
Sleeve reducing f.f. ISO M2 fig. 240
Reduzierte Muffe ISO M2 fig. 240

Codice/Code	misura /size	
RZ561412	1/2x1/4	10
RZ563812	1/2x3/8	10
RZ563834	3/4x3/8	10
RZ561234	3/4x1/2	10
RZ563801	1"x3/8	10
RZ561201	1"x1/2	10
RZ563401	1"x3/4	10
RZ561241	1"1/4x1/2	10
RZ563441	1"1/4x3/4	10
RZ560141	1"1/4x1"	10
RZ561221	1"1/2x1/2	4
RZ563421	1"1/2x3/4	4
RZ560121	1"1/2x1"	4
RZ564121	1"1/2x 1"1/4	4
RZ563402	2"x3/4	2
RZ560102	2"x1"	2
RZ564102	2"x 1"1/4	2
RZ562102	2"x 1"1/2	2

RZ 57K

Tappo maschio ISO T9 fig. 290
Male plug ISO T9 fig. 290
Stopfen ISO T9 fig. 290

Codice/Code	misura /size	
RZ57K0014	1/4	10
RZ57K0038	3/8	10
RZ57K0012	1/2	10
RZ57K0034	3/4	10
RZ57K0001	1"	10
RZ57K0041	1"1/4	4
RZ57K0021	1"1/2	4
RZ57K0002	2"	2
RZ57K0022	2"1/2	1
RZ57K0003	3"	1
RZ57K0004	4"	1

RZ 58

Tappo femmina ISO T1 fig. 300
Female plug ISO T1 fig. 300
Kappe ISO T1 fig. 300

Codice/Code	misura /size	
RZ580014	1/4	10
RZ580038	3/8	10
RZ580012	1/2	10
RZ580034	3/4	10
RZ580001	1"	10
RZ580041	1"1/4	4
RZ580021	1"1/2	4
RZ580002	2"	2
RZ580022	2"1/2	1
RZ580003	3"	1
RZ580004	4"	1

RZ 59

Gomito 90° f.f. ISO A1 fig. 90
Elbow 90° f.f. ISO A1 fig. 90
Winkelverschraubung 90° ISO A1 fig. 90

Codice/Code	misura /size	
RZ590014	1/4	10
RZ590038	3/8	10
RZ590012	1/2	10
RZ590034	3/4	10
RZ590001	1"	10
RZ590041	1"1/4	4
RZ590021	1"1/2	4
RZ590002	2"	2
RZ590022	2"1/2	1
RZ590003	3"	1
RZ590004	4"	1
RZ590005	5"	1
RZ590006	6"	1

RZ 59R

Gomito ridotto 90° f.f. ISO A1 fig. 90R
Elbow reducing 90° f.f. ISO A1 fig. 90R
Reduzierung Winkelverschraubung 90° ISO A1 fig. 90R

Codice/Code	misura /size	
RZ59R1214	1/2x1/4	10
RZ59R1238	1/2x3/8	10
RZ59R3438	3/4x3/8	10
RZ59R3412	3/4x1/2	10
RZ59R0112	1"x1/2	10
RZ59R0134	1"x3/4	10
RZ59R4112	1"1/4x1/2	4
RZ59R4134	1"1/4x3/4	4
RZ59R4101	1"1/4x1"	4
RZ59R2101	1"1/2x1"	4
RZ59R2141	1"1/2x 1"1/4	4
RZ59R0201	2"x1"	2
RZ59R0241	2"x 1"1/4	2
RZ59R0221	2"x 1"1/2	2

RZ 45K

Curva a 45° m.f. ISO G4/45° fig. 40
Elbow 45° m.f. ISO G4/45° fig. 40
Winkelverschraubung 45° ISO G4/45° fig. 40

Codice/Code	misura /size	
RZ45K0014	1/4	10
RZ45K0038	3/8	10
RZ45K0012	1/2	10
RZ45K0034	3/4	10
RZ45K0001	1"	10
RZ45K0041	1"1/4	4
RZ45K0021	1"1/2	4
RZ45K0002	2"	2
RZ45K0022	2"1/2	1
RZ45K0003	3"	1
RZ45K0004	4"	1

Raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

RZ 45F

Curva a 45° f.f. ISO G1/45° fig. 41
Elbow 45° f.f. ISO G1/45° fig. 41
Winkelverschraubung 45° ISO G1/45° fig. 41

Codice/Code	misura /size	
RZ45F0014	1/4	10
RZ45F0038	3/8	10
RZ45F0012	1/2	10
RZ45F0034	3/4	10
RZ45F0001	1"	10
RZ45F0041	1"1/4	4
RZ45F0021	1"1/2	2
RZ45F0002	2"	1
RZ45F0022	2"1/2	1
RZ45F0003	3"	1

RZ 90K

Curva a 90° m.f. ISO G4 fig. 1
Elbow 90° m.f. ISO G4 fig. 1
Winkelverschraubung 90° ISO G4 fig. 1

Codice/Code	misura /size	
RZ90K0014	1/4	10
RZ90K0038	3/8	10
RZ90K0012	1/2	10
RZ90K0034	3/4	10
RZ90K0001	1"	10
RZ90K0041	1"1/4	4
RZ90K0021	1"1/2	4
RZ90K0002	2"	2
RZ90K0022	2"1/2	1
RZ90K0003	3"	1
RZ90K0004	4"	1

RZ 90F

Curva a 90° f.f. ISO G1 fig. 2
Elbow 90° f.f. ISO G1 fig. 2
Winkelverschraubung 90° ISO G1 fig. 2

Codice/Code	misura /size	
RZ90F0014	1/4	10
RZ90F0038	3/8	10
RZ90F0012	1/2	10
RZ90F0034	3/4	10
RZ90F0001	1"	10
RZ90F0041	1"1/4	4
RZ90F0021	1"1/2	4
RZ90F0002	2"	2
RZ90F0022	2"1/2	1
RZ90F0003	3"	1
RZ90F0004	4"	1

RZ 90M

Curva a 90° m.m. ISO G8 fig. 3
Elbow 90° m.m. ISO G8 fig. 3
Winkelverschraubung 90° ISO G8 fig. 3

Codice/Code	misura /size	
RZ90M0012	1/2	10
RZ90M0034	3/4	10
RZ90M0001	1"	10
RZ90M0041	1"1/4	4
RZ90M0021	1"1/2	4
RZ90M0002	2"	2

RZ 91

Saltatubi f.f. fig. 85
Cross over f.f. fig.85
Rohr-Bogen fig.85

Codice/Code	misura /size	
RZ910012	1/2	10
RZ910034	3/4	10
RZ910001	1"	10

RZ 60K

Gomito 90° m.f. ISO A4 fig. 92
Elbow 90° m.f. ISO A4 fig. 92
Winkelverschraubung 90° ISO A4 fig. 92

Codice/Code	misura /size	
RZ60K0014	1/4	10
RZ60K0038	3/8	10
RZ60K0012	1/2	10
RZ60K0034	3/4	10
RZ60K0001	1"	10
RZ60K0041	1"1/4	4
RZ60K0021	1"1/2	4
RZ60K0002	2"	2
RZ60K0022	2"1/2	1
RZ60K0003	3"	1
RZ60K0004	4"	1
RZ60K0005	5"	1
RZ60K0006	6"	1

RZ 61

Tee f.f.f. ISO B1 fig. 130
Tee f.f.f. ISO B1 fig. 130
T-Verschraubung ISO B1 fig. 130

Codice/Code	misura /size	
RZ610014	1/4	10
RZ610038	3/8	10
RZ610012	1/2	10
RZ610034	3/4	10
RZ610001	1"	10
RZ610041	1"1/4	4
RZ610021	1"1/2	4
RZ610002	2"	2
RZ610022	2"1/2	1
RZ610003	3"	1
RZ610004	4"	1
RZ610005	5"	1
RZ610006	6"	1

Raccordi in ghisa malleabile zincato
Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

RZ 61R

Tee ridotto f.f.f. ISO B1 fig. 130R
Tee reducer f.f.f. ISO B1 fig. 130R
T-Reduzierung ISO B1 fig. 130R

Codice/Code	misura /size	
RZ61R343834	3/4 x 3/8 x 3/4	10
RZ61R123838	1/2 x 3/8 x 3/8	10
RZ61R123812	1/2 x 3/8 x 1/2	10
RZ61R121238	1/2 x 1/2 x 3/8	10
RZ61R123412	1/2 x 3/4 x 1/2	10
RZ61R341212	3/4 x 1/2 x 1/2	10
RZ61R341234	3/4 x 1/2 x 3/4	10
RZ61R343412	3/4 x 3/4 x 1/2	10
RZ61R340134	3/4 x 1" x 3/4	10
RZ61R011212	1" x 1/2 x 1/2	10
RZ61R011234	1" x 1/2 x 3/4	10
RZ61R011201	1" x 1/2 x 1"	10
RZ61R013412	1" x 3/4 x 1/2	10
RZ61R013434	1" x 3/4 x 3/4	10
RZ61R013401	1" x 3/4 x 1"	10
RZ61R010112	1" x 1" x 1/2	10
RZ61R010134	1" x 1" x 3/4	10
RZ61R014101	1" x 1"1/4 x 1"	4
RZ61R411241	1"1/4 x 1/2 x 1"1/4	4
RZ61R413434	1"1/4 x 3/4 x 3/4	4
RZ61R413441	1"1/4 x 3/4 x 1"1/4	4
RZ61R410101	1"1/4 x 1" x 1"	4
RZ61R410141	1"1/4 x 1" x 1"1/4	4
RZ61R414112	1"1/4 x 1"1/4 x 1/2	4
RZ61R414134	1"1/4 x 1"1/4 x 3/4	4
RZ61R414101	1"1/4 x 1"1/4 x 1"	4
RZ61R412141	1"1/4 x 1"1/2 x 1"1/4	4
RZ61R211221	1"1/2 x 1/2 x 1"1/2	4
RZ61R213421	1"1/2 x 3/4 x 1"1/2	4
RZ61R210101	1"1/2 x 1" x 1"	4
RZ61R210121	1"1/2 x 1" x 1"1/2	4
RZ61R214121	1"1/2 x 1"1/4 x 1"1/2	4
RZ61R212112	1"1/2 x 1"1/2 x 1/2	4
RZ61R212134	1"1/2 x 1"1/2 x 3/4	4
RZ61R212101	1"1/2 x 1"1/2 x 1"	4
RZ61R212141	1"1/2 x 1"1/2 x 1"1/4	4
RZ61R022102	2" x 1/2 x 2"	2
RZ61R023402	2" x 3/4 x 2"	2
RZ61R020102	2" x 1" x 2"	2
RZ61R024102	2" x 1"1/4 x 2"	2
RZ61R022102	2" x 1"1/2 x 2"	2
RZ61R020234	2" x 2" x 3/4	2
RZ61R020201	2" x 2" x 1"	2
RZ61R020241	2" x 2" x 1"1/4	2
RZ61R224122	2"1/2 x 1"1/4 x 2 1/2	1
RZ61R222122	2"1/2X1"1/2X2"1/2	1
RZ61R220222	2"1/2 x 2" x 2"1/2	1
RZ61R032103	3" x 1"1/2 x 3"	1
RZ61R030203	3" x 2" x 3"	1
RZ61R032203	3" x 2"1/2 x 3"	1
RZ61R040204	4" x 2" x 4"	1
RZ61R042204	4 x 2"1/2 x 4"	1
RZ61R040304	4" x 3" x 4"	1

RZ 62

Distribuzione f.f.f. 3 vie ISO ZA1 fig. 221
3 Ways f.f.f. ISO ZA1 fig. 221
Verteilerblock dreifach ISO ZA1 fig. 221

Codice/Code	misura /size	
RZ620038	3/8	10
RZ620012	1/2	10
RZ620034	3/4	10
RZ620001	1"	10
RZ620041	1"1/4	4
RZ620021	1"1/2	4
RZ620002	2"	2

RZ 63

Distribuzione f.f.f.f. 4 vie ISO ZA2 fig. 223
4 Ways f.f.f.f. ISO ZA2 fig. 223
Verteilerblock 4-Fach ISO ZA2 fig. 223

Codice/Code	misura /size	
RZ630012	1/2	10
RZ630034	3/4	10
RZ630001	1"	10
RZ630041	1"1/4	4
RZ630021	1"1/2	4
RZ630002	2"	2

RZ 64

Croce f.f.f.f. ISO C1 fig.180
Cross f.f.f.f. ISO C1 fig.180
Kreuz ISO C1 fig.180

Codice/Code	misura /size	
RZ640038	3/8	10
RZ640012	1/2	10
RZ640034	3/4	10
RZ640001	1"	10
RZ640041	1"1/4	4
RZ640021	1"1/2	4
RZ640002	2"	2
RZ640022	2"1/2	1
RZ640003	3"	1
RZ640004	4"	1
RZ640005	5"	1
RZ640006	6"	1

RZ 65

Bocchettone f.f. sede conica ISO U11 fig. 340
Conic pipe union f.f. ISO U11 fig. 340
Verlängerung konischer Sitz ISO U11 fig. 340

Codice/Code	misura /size	
RZ650014	1/4	10
RZ650038	3/8	10
RZ650012	1/2	10
RZ650034	3/4	10
RZ650001	1"	10
RZ650041	1"1/4	4
RZ650021	1"1/2	4
RZ650002	2"	2
RZ650022	2"1/2	1
RZ650003	3"	1
RZ650004	4"	1
RZ650005	5"	1
RZ650006	6"	1

RZ 66K

Bocchettone m.f. sede conica ISO U12 fig. 341
Conic pipe union m.f. ISO U12 fig. 341
Verlängerung konischer Sitz ISO U12 fig. 341

Codice/Code	misura /size	
RZ66K0014	1/4	10
RZ66K0038	3/8	10
RZ66K0012	1/2	10
RZ66K0034	3/4	10
RZ66K0001	1"	10
RZ66K0041	1"1/4	4
RZ66K0021	1"1/2	4
RZ66K0002	2"	2
RZ66K0022	2"1/2	1
RZ66K0003	3"	1
RZ66K0004	4	1

Raccordi in ghisa malleabile zincato

Malleable cast iron fittings
Gusseisen Verschraubungen

RZ 67

Bocchettone f.f. sede piana ISO U1 fig. 330
Flat pipe union f.f. ISO U1 fig. 330
Verlängerung flacher Sitz ISO U1 fig. 330

Codice/Code	misura /size	
RZ670012	1/2	10
RZ670034	3/4	10
RZ670001	1"	10
RZ670041	1"1/4	4
RZ670021	1"1/2	4
RZ670002	2"	2
RZ670022	2"1/2	1
RZ670003	3"	1
RZ670004	4"	1

RZ 68K

Bocchettone m.f. sede piana ISO U2 fig. 331
Flat pipe union m.f. ISO U2 fig. 331
Verlängerung flacher Sitz ISO U2 fig. 331

Codice/Code	misura /size	
RZ68K0038	3/8	10
RZ68K0012	1/2	10
RZ68K0034	3/4	10
RZ68K0001	1"	10
RZ68K0041	1"1/4	4
RZ68K0021	1"1/2	4
RZ68K0002	2"	2
RZ68K0022	2"1/2	1
RZ68K0003	3"	1

RZ 69K

Bocchettone 90° m.f. sede conica ISO UA12 fig. 98
Conic seat m.f. bent pipe union ISO UA12 fig. 98
Winkelverlängerung 90°
konischer Sitz ISO UA12 fig. 98

Codice/Code	misura /size	
RZ69K0038	3/8	10
RZ69K0012	1/2	10
RZ69K0034	3/4	10
RZ69K0001	1"	10
RZ69K0041	1"1/4	4
RZ69K0021	1"1/2	4
RZ69K0002	2"	2
RZ69K0022	2"1/2	1
RZ69K0003	3"	1

RZ 70

Bocchettone 90° f.f. sede conica ISO UA11 fig. 96
Conic seat m.F. Bent pipe union ISO UA11 fig. 96
Winkelverlängerung 90°
konischer Sitz UA11 fig. 96

Codice/Code	misura /size	
RZ700012	1/2	10
RZ700034	3/4	10
RZ700001	1"	10
RZ700041	1"1/4	4
RZ700021	1"1/2	4
RZ700002	2"	2
RZ700022	2"1/2	1
RZ700003	3"	1

RZ 71

Ghiera fig. 310
Nut fig. 310
Mutter fig. 310

Codice/Code	misura /size	
RZ710012	1/2	10
RZ710034	3/4	10
RZ710001	1"	10
RZ710041	1"1/4	4
RZ710021	1"1/2	4
RZ710002	2"	2

RZ 76

Distributore Y fig. 20
Distributor Y fig. 220
Y Verteiler fig. 220

Codice/Code	misura /size	
RZ760012	1/2	10
RZ760034	3/4	10
RZ760001	1"	10